

# Programme du 3 au 26 mai 2024



**Franco**  
**Fiesta**  
13<sup>e</sup> édition

**MHR**

Marennes-Hiers-Brouage

tout le programme sur [marenneshiersbrouage.fr](http://marenneshiersbrouage.fr)

*Chères habitantes et chers habitants de Marennes-Hiers-Brouage,  
C'est une joie de vous retrouver en ce mois de mai pour fêter  
la francophonie et les langues de France.*

*Comme chaque année, nous sommes ravis de vous proposer  
une multitude de manifestations vibrantes et enrichissantes  
pour célébrer la diversité de la langue française et des  
cultures francophones. Au programme, des rencontres  
inspirantes, des spectacles captivants, des ateliers ludiques,  
des conférences passionnantes !*

*FrancoFiesta vous invite à plonger dans l'univers coloré de la francophonie et à vous  
laisser emporter par la magie des mots et des expressions qui nous unissent. Que vous  
soyez amateur de littérature, mélomane averti, fin gourmet de la culture ou simplement  
curieux de découvrir de nouveaux horizons, cette programmation vous séduira.*

*Je tiens ici à remercier nos partenaires institutionnels qui nous accompagnent depuis  
de nombreuses années et qui ont poursuivi leur soutien financier pour cette treizième  
édition. FrancoFiesta est aussi l'occasion de faire vivre le partenariat associatif auquel  
nous tenons tant, avec l'Estran, La Bigaille, mais aussi le syndicat mixte de Brouage dont  
la collaboration est une évidence.*

*En tant que nation francophone, nous avons le devoir et la responsabilité de défendre et  
de promouvoir la langue française. Elle est non seulement un vecteur de communication,  
mais aussi le ferment de la diversité culturelle et de la compréhension mutuelle entre les  
peuples. La francophonie est le reflet de notre histoire commune, de nos luttes pour la  
liberté et de nos aspirations à un monde plus juste et solidaire. Marennes-Hiers-Brouage  
s'est emparé de ces sujets depuis de nombreuses années et, à sa modeste échelle,  
prend sa part pour que la francophonie incarne le partage des valeurs universelles  
telles que la paix, la démocratie et les droits de l'homme. Il est important de le rappeler  
aujourd'hui, tant le contexte international et géopolitique est préoccupant.*

*Terminons sur un souhait enthousiaste, celui de vous retrouver en mai pour célébrer  
ensemble la richesse et la diversité de la francophonie !*

Votre maire,  
Claude Balloteau



# TOUT LE PROGRAMME EN UN COUP D'ŒIL DU VENDREDI 3 AU DIMANCHE 26 MAI 2024

## MAI

Vendredi 3	18h00	<b>Amusons-nous avec la langue française!</b>	Conférence	≥ 12 ans	MAISON DES INITIATIVES ET DES SERVICES	p. 4
Samedis 4 et 25	10h45	<b>Mon bistrot préféré</b>	Musique	Tout public	PLACE DES HALLES	p. 4
Samedi 4	20h30	<b>Roukiata Ouedraogo Je demande la route</b>	Spectacle	≥ 12 ans	L'ESTRAN	p. 5
Vendredi 10	18h00	<b>La langue française en Pologne</b>	Conférence	≥ 12 ans	LIBRAIRIE LE COUREAU	p. 6
Vendredi 10	20h30	<b>Le grand couiz Francophone!</b>	Quizz	≥ 10 ans	LA BIGAILLE	p. 7
Samedi 11	20h30	<b>Et si Brel était une femme</b>	Musique	≥ 6 ans	L'ESTRAN	p. 7
Dimanche 12	15h00	<b>Champlain à Brouage</b>	Visite théâtralisée	≥ 8 ans	BROUAGE	p. 8
Vendredi 17	18h00	<b>La francophonie libanaise, une exception culturelle</b>	Conférence	≥ 12 ans	LIBRAIRIE LE COUREAU	p. 8
Samedi 18	11h00	<b>FAITES MHB</b>	Animations	Tout Public	JARDIN PUBLIC	p. 9
Samedi 18	20h00	<b>Le Baluche des complices de monsieur Larsène</b>	Spectacle	Tout Public	JARDIN PUBLIC	p. 10
Dimanche 19	18h00	<b>Caché dans son buisson de lavande, Cyrano sentait bon la lessive</b>	Théâtre	≥ 6 ans	LA BIGAILLE	p. 11
Jeudi 23	18h30	<b>Elitza Gueorguieva</b>	Rencontre	≥ 15 ans	MÉDIATHÈQUE	p. 12
Vendredi 24	20h30	<b>Projection de Notre endroit silencieux</b>	Cinéma	≥ 15 ans	L'ESTRAN	p. 12
Samedi 25	20h	<b>André Manoukian Anouch</b>	Concert	≥ 10 ans	L'ESTRAN	p. 13
Dimanche 26	16h00	<b>Les horizons lointains de Samuel Champlain</b>	Conférence	≥ 8 ans	AUDITORIUM DE LA HALLE AUX VIVRES	p. 14

CONFÉRENCE  
FRANCOPHONIE

VENDREDI 3 mai  
18h00



## Ouverture de FrancoFiesta

# AMUSONS-NOUS AVEC LA LANGUE FRANÇAISE !

Feltin Palas

Michel Feltin-Palas, rédacteur en chef au journal *l'Express* mène avec enthousiasme un beau combat pour les langues, toutes les langues.

Dans sa très suivie lettre d'information hebdomadaire intitulée « *Sur le bout des langues* », pas un thème n'échappe à ce béarnais : les discriminations liées aux accents, l'envahissement du français ou les subtilités à cultiver dans la langue de Molière.

Son dernier livre s'intitule d'ailleurs « *Cultivons la langue française* ».

Il est donc l'invité idéal pour lancer **Francofiesta** avec une rencontre stimulante et instructive.

Ouvert à tous !

À partir de 12 ans - Durée : 1h30

Entrée libre et gratuite

►► MAISON DES INITIATIVES ET DES SERVICES

(entrée place Carnot)

# MON BISTROT PRÉFÉRÉ

LES DESBLONDS

Ce concert acoustique est un duo de passionnés de chansons à texte, accordéon et guitare.

Avec eux, vous (re)découvrirez les grands textes de Jacques Brel, Edith Piaf, Pierre Perret, Renaud, Serge Gainsbourg, Régine, Georges Brassens, Serge Reggiani, Dalida, Georges Moustaki, Pierre Bachelet, Charles Aznavour, et bien d'autres.

100 % chansons françaises !

MUSIQUE  
CONCERT

SAMEDIS 4 ET 25 MAI

10h45



Tout public - Durée : 1h30  
Gratuit

►► PLACE DES HALLES

# ROUKIATA OUEDRAOGO « JE DEMANDE LA ROUTE »

Ki M'aime me suive

SPECTACLE  
HUMOUR  
SAMEDI 4 mai  
20h30



Ce seul-en-scène est une traversée initiatique dans un monde de brutes.

L'école n'est pas douce en Afrique pour les écoliers. L'arrivée en France est dure pour une migrante désargentée. Le parcours professionnel est compliqué pour une jeune africaine non diplômée. Mais c'est en surmontant ces épreuves que la jeune fille devient une femme maîtresse de son destin.

Roukiata Ouedraogo donne à rire sur divers sujets inspirés de son histoire personnelle et offre une belle histoire à la fois grave et légère à laquelle chacun peut s'identifier.

À partir de 12 ans - Durée: 1h20

Billetterie: [mareneshiersbrouage.fr](http://mareneshiersbrouage.fr)

*Texte et mise en scène : Stéphane Eliard et Roukiata Ouedraogo*

*Ouverture des portes à 20h00*

*Séance rencontre et dédicace avec l'artiste à la sortie du spectacle*

## ILS EN PARLENT!

*« Au fil d'un spectacle génial de drôlerie et d'humanité, la comédienne raconte son étonnant parcours qui l'a amenée des bancs d'une école burkinabée, jusqu'aux planches parisiennes ».*

*L'express*

*« Dans cet inclassable et réjouissant seul en scène, l'artiste, formée au cours Florent, conte avec tendresse, poésie et autodérision, son itinéraire de migrant ».*

*Le Parisien*

►► L'ESTRAN

# LA LANGUE FRANÇAISE EN POLOGNE

JAN NOWAK

CONFÉRENCE  
FRANCOPHONIE  
VENDREDI 10 MAI  
18h00



Imaginez la Pologne dans des années 90 ! Vous voyez ? Imaginez maintenant un village de 1 000 habitants dans une campagne polonaise ! C'est fait ? Maintenant imaginez un garçon qui décide d'apprendre la langue française suite à un conseil qu'il avait reçu de la part de son professeur de sport : « *Apprends le français, car c'est la langue d'avenir* »... Difficile à imaginer ? Peut-être oui, peut-être pas. On pourrait même ajouter que toute sa

famille (et peut-être presque le village entier) ne parlait aucune langue étrangère. Ce même garçon, 20 ans plus tard, sera assis avec vous, dans la librairie et échangera avec vous sur sa vision de la langue française, de la francophonie, de la vie francophone... 20 ans plus tard, il est agent littéraire d'Éric-Emmanuel Schmitt en Pologne, traducteur de théâtre, ami de Philippe Geluck, tourneur polonais de Francis Cabrel, il collabore avec la Comédie-Française et ce n'est pas tout ! Et tout ça, tout ça, grâce à la langue française, la langue d'avenir !

---

À partir de 12 ans - Durée: 1h30  
Entrée gratuite

---

►► LIBRAIRIE LE COUREAU

QUIZZ  
HUMOUR

VENDREDI 10 MAI  
20h30

# LE GRAND COUIZ FRANCOFONE !



Ils sont nuls en français et en plus ils vous donnent des leçons !

Kevin d'Ormesson est titulaire du record de recalage à l'Académie française et lauréat du Prix Zunic pour son roman *La langue mourra trois fois*.

Ayrton Orsenna est professeur sans mérite, titulaire de chaire à Saucisse de l'université du Bas-Rein et auteur de *C'est qui qui sauvera la langue française ?*

Ils animeront un grand couiz humoristique francophone à mi chemin entre *Burger Quizz* et *Qui veut gagner des millions*.

**Viendez nombreux !**

À partir de 10 ans - Durée : 2h00  
Entrée gratuite

►► LA BIGAILLE

# ET SI BREL ÉTAIT UNE FEMME

L'IRIS CRÉATION

Un auteur belge, une chanteuse française, des musiciens sénégalais : le concert reflète bien la diversité de la francophonie. Les mélodies et les mots du Grand Jacques Brel repris au féminin et sur le rythme africain, ça emporte !

Un zeste de jazz, une pincée (voire deux ou trois !) de percussions, et l'on s'envole, d'Amsterdam à Vesoul, de Marieke aux Toros avec l'impression, bien ancrée, que textes et musiques sont nés hier, au cœur de l'Afrique.

Un concert original et particulièrement exceptionnel !

À partir de 6 ans - Durée : 1h30

Billets sur [mareneshiersbrouage.fr](http://mareneshiersbrouage.fr)

►► L'ESTRAN

MUSIQUE  
CONCERT

SAMEDI 11 MAI  
20h30



VISITE THÉÂTRALISÉE  
PATRIMOINE  
DIMANCHE 12 MAI  
15h00

# CHAMPLAIN À BROUAGE

**Bilout et Jean Courtes Pattes**

Samuel de Champlain après bien des périples revient sur sa cité natale après avoir fondé la ville de Québec.

Il va y retrouver un ami Thimoléon de Saint Luc le gouverneur de la place forte.

L'explorateur lui racontera ses voyages aventureux et le gouverneur ce qu'il est advenu de la ville pendant son absence. Cette visite vous transportera au grand siècle de Brouage et des illustres personnages qui ont fait leur histoire.



À partir de 8 ans - Durée: 1h00  
Gratuit

Sur inscription obligatoire avant le 7 mai à  
[culture@mareennes.fr](mailto:culture@mareennes.fr) (jauge de 50 personnes)

►► PORTE ROYALE À BROUAGE

## LA FRANCOPHONIE LIBANAISE, UNE EXCEPTION CULTURELLE

**KARL AKIKI**

On croit à tort que la Francophonie au Liban résulte du mandat français (1920-1943). À tort, puisque celle-ci remonte à plusieurs siècles. Elle a forgé une identité culturelle particulière, unique à travers tous les pays qui ont la langue française en partage. Venez donc découvrir les mystères de cette histoire séculaire dont les traces demeurent vivaces dans le dialecte libanais et qui est la porte privilégiée pour raconter, en littérature, toutes les douleurs des guerres et du communautarisme. Et si pour raconter l'Histoire d'un pays, on ne pouvait que raconter sa propre histoire... et en français.

À partir de 12 ans - Durée: 1h30  
Entrée gratuite

►► LIBRAIRE DU COUREAU

CONFÉRENCE  
FRANCOPHONIE  
VENDREDI 17 MAI  
18h00





# FAITES MHB

Associations marennaises

ANIMATIONS  
DÉMOCRATIE LOCALE  
SAMEDI 18 MAI  
À partir de 11h00



Une grande fête populaire et citoyenne au Jardin Public, pour nous approprier notre ville tout en s'amusant !

C'est une véritable kermesse associative que nous vous proposons lors de cette seconde édition : partageons les multiples activités ludiques proposées par nos associations communales ; imprégnons-nous de notre identité ostréicole au fil du temps au travers d'échanges avec plusieurs générations du métier ; échangeons avec les Marennais d'origine étrangère pour nous amuser de la migration de nos mots à l'étranger ; fêtons l'implication

grandissante des habitants dans la vie collective et intégrons-nous dans les démarches participatives menées par la Ville. Une journée de fête pour « faire ville » tous ensemble !

Madame Claude Balloteau, maire et enseignante pendant 30 ans à l'école de Marennes, proposera sa dictée vers 16h00. L'occasion de tordre le cou aux mauvais souvenirs dans la bonne humeur et le partage.

Venez avec vos souvenirs d'écolier, vos doutes et vos erreurs. Nous allons rire de la langue ensemble et passer un moment joyeux !

**Tout Public - Toute la journée**  
**Entrée gratuite**

*Restauration sur place et buvette*

►► JARDIN PUBLIC

# LE BALUCHE DES COMPLICES DE MONSIEUR LARSÈNE

Compagnie 1 rien extraordinaire

SPECTACLE  
GUINGUETTE  
SAMEDI 18 MAI  
20h00



## Un pur régal pour les yeux, les esgourdes, et les gambettes !

Qu'on ait 7 ou 97 ans, on est tout de suite emporté. Attiré par le décor, le public intrigué approchera, et s'attablera. Les premiers danseurs profiteront de la piste. L'animateur et DJ, distillera avec talent, un cocktail musical de 1<sup>er</sup> choix, emprunté aux styles de danse les plus marquants allant des années 20 jusqu'aux années 80 et donnera la part belle aux danses pratiquées à 2 ou à plusieurs : valse, java, chacha, mambo, danses du monde, swing, madison, twist, rock'n'roll, soul, disco. Rapidement conquis, le public envahira la piste de danse, guidé et exalté par les facétieux complices de Monsieur Larsène et ses jeux de mots, dans l'atmosphère insolite de ce bal intemporel.

Les pieds battront le plancher, les robes tourneront, les visages s'éclaireront, chacun trouvera sa place, sa danse, un p'tit bonheur, des sourires, et bien plus si affinités... ! Une scénographie de guinguette atypique, une ambiance chaleureuse et conviviale... Le baluche des Complices de Monsieur Larsène réenchante le bal populaire et nous livre une version débridée, par une écriture et une mise en scène orientées sur le partage, l'interaction avec le public, le burlesque et la francophonie !

*Avec le soutien de l'aide à la diffusion du département de la Charente-Maritime*

### ILS EN PARLENT !

« Un répertoire haut en couleur et en souvenirs, afin de renouveler des moments de rencontre entre générations, de partage, des danses en couple ou collectives ».

*Sud Ouest*

Tout public - Durée : 3h00

Entrée gratuite

Restauration sur place et buvette

►► JARDIN PUBLIC

# CACHÉ DANS SON BUISSON DE LAVANDE, CYRANO SENTAIT BON LA LESSIVE

Compagnie Hecho en casa

THÉÂTRE  
JEUNE PUBLIC

DIMANCHE 19 MAI  
18h00



*Cyrano* est le récit atypique d'un héros de l'ombre, différent des autres à cause de son nez proéminent, animé par l'amour, le courage et une grande générosité. Ainsi Cyrano aime sa précieuse cousine Roxanne, belle et envoûtante comme une fleur de pavot. Elle est le doux poison qui marque le cœur des hommes.

Cependant la douce Roxanne ne voit que Christian, le parfait prince charmant : beau, mais inévitablement bête et naïf. Cyrano possède incontestablement le pouvoir de toucher le cœur des plus jeunes. Pourquoi ? Parce qu'il est un homme de la pénombre qui séduit malgré son physique. Parce qu'il est fort, grand et parce qu'il est poète et qu'il utilise la langue de manière brillante pour exprimer ses sentiments et ses pensées.

Comme dans la pièce d'Edmond Rostand, l'amour, sentiment ô combien agréable et douloureux, est au centre de l'intrigue.

Cette histoire nous remplit d'une nostalgie et on en vient à aimer profondément ce Cyrano qui décidément a le cœur bien plus grand que le nez...

L'adaptation de ce classique de la littérature est transportée dans un décor japonisant et un univers d'une beauté poignante.

## ILS EN PARLENT !

« Le titre est amusant, mais ne rend pas compte de la beauté de ce spectacle ».

Figaroscope

« Une superbe version à voir en famille ».

Télérama

À partir de 6 ans - Durée : 1h20  
Entrée gratuite

▶▶ LA BIGAILLE

RENCONTRE  
LITTÉRAIRE

JEUDI 23 MAI  
18h30



À partir de 12 ans - Durée : 1h30

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

## PROJECTION DE NOTRE ENDROIT SILENCIEUX

de Elitza Gueorguieva

Elitza Gueorguieva filme la fabrication du roman que son alter-ego biélorusse Aliona initie sur son père, aventurier maritime, physicien et rêveur, disparu au large d'une côte turque en 1995.

En accompagnant ce processus de deuil et d'émancipation par l'écriture, la cinéaste bulgare invente son propre langage visuel qui amplifie la tension entre rêve et réalité, poésie et mémoire.

Elitza Gueorguieva, accompagnée de Bernard Magnier, interviendra après la projection de ce documentaire et échangera avec le public.

*L'Estran vous propose une programmation de films dans le cadre de FrancoFiesta, à consulter sur [cinema-estran.fr](http://cinema-estran.fr)*

À partir de 15 ans - Durée : 1h08

Débat : 45 min

Tarif plein : 8 €, tarif réduit : 7,5 € et - de 14 ans : 4,5 €

►► L'ESTRAN

# ELITZA GUEORGUIEVA

Elitza Gueorguieva est une romancière bulgare qui écrit en français. Elle est écrivaine, cinéaste, performeuse. Après dix-huit années bulgares, elle a gagné la France, et y butine depuis l'art et le savoir sous toutes ses formes.

Elle est l'auteure de plusieurs romans autobiographiques encensés pour leur justesse et leur humour. Elle a reçu le Prix SGDL André Dubreuil du premier roman pour *Les cosmonautes ne font que passer* et a réalisé depuis deux documentaires : *Chaque mur est une porte* et *Notre endroit silencieux*, autour de l'écriture du roman *Dans l'eau je suis chez moi* d'Aliona Gloukhova, qui ont tourné dans de nombreux festivals français et internationaux. Son deuxième roman, *Odyssée des filles de l'Est*, paru en janvier 2024 rencontre un grand succès critique et public.

*Rencontre animée par Bernard Magnier, en partenariat avec la librairie Le Coureau.*

►► MÉDIATHÈQUE

CINÉMA  
DOCUMENTAIRE

VENDREDI 24 MAI  
20h30



# ANDRÉ MANOUKIAN « ANOUCH »

Cashmere Prod

CONCERT  
MUSIQUE DU MONDE

SAMEDI 25 MAI  
20h00



Auteur-compositeur, pianiste classique et jazz de talent, animateur télé... André Manoukian, aka « *Dédé doigts de fée* », revisite musicalement l'Arménie, pays de ses ancêtres, dans son dernier album.

*Anouch* est son titre, une chanson, mais aussi une femme, la grand-mère du musicien.

*Anouch*, à la sonorité qui fond comme un bonbon. En arménien, « *anouch* » veut dire « *doux, sucré* ». Et la musique de Manoukian l'est : sucrée, sacrée.

Seul devant son piano, André Manoukian nous emmène pour un voyage musical hors du commun et du temps. Les touches virevoltent sous ses doigts, les mélodies transforment les cœurs et prennent corps. Ses musiques arméniennes nous plongent dans le jazz, le classique, les acoustiques balkanes, les gammes orientales.

**Fermez les yeux, laissez-vous porter. Joie garantie.**

*Piano : André Manoukian*  
*Ouverture des portes à 20h00*

## ILS EN PARLENT !

« *André Manoukian se livre pour la première fois et en musique sur ses origines, son histoire ; mêlant ses racines et leur souvenir à ce qui l'anime aujourd'hui, créant ainsi un album majestueux, solaire et accessible* ».

France Inter

« *Grâce à sa culture musicale exceptionnelle, André Manoukian, en véritable conteur mélomane, brosse une histoire de la musique comme vous ne l'avez jamais entendue* ».

La Dépêche

« *Entre musiques du Levant et des Balkans, cet album est l'accomplissement d'un parcours riche, celui d'un homme à la culture musicale infinie, celui d'un artiste passionné, faisant le lien entre ses histoires personnelle, familiale et artistique* ».

Le Parisien »

À partir de 10 ans - Durée : 1h30

Billetterie : [marennesbrouage.fr](http://marennesbrouage.fr)

►► L'ESTRAN

# LES HORIZONS LOINTAINS DE SAMUEL CHAMPLAIN

Compagnie Bulle et Pomme

CONFÉRENCE  
DESSIN  
DIMANCHE 26 MAI  
16h00



Samuel de Champlain, virtuose de la découverte ! Écrivain, dessinateur, cartographe, marin, soldat, il a entrepris pas moins de quatorze voyages en Amérique, explorant même l'intérieur du continent à la recherche d'un passage hypothétique vers l'Asie. Et c'était au début du 17<sup>e</sup> siècle, époque où les cartes ressemblaient plus à des esquisses d'enfants qu'à des guides de voyage.

Au fil du pinceau, Bulle et Pomme vous emmènent à la rencontre de ce personnage hors lignes, à qui nous

devons la fondation de la ville de Québec. Une tranche d'histoire, une bonne rasade de culture générale, une pincée de sciences et une autre de lettres, une leçon savoureuse et curieuse s'appuyant sur une animation projetée en grand écran, un peu de musique, quelques lectures, et les aquarelles de Bulle réalisées et filmées en direct...

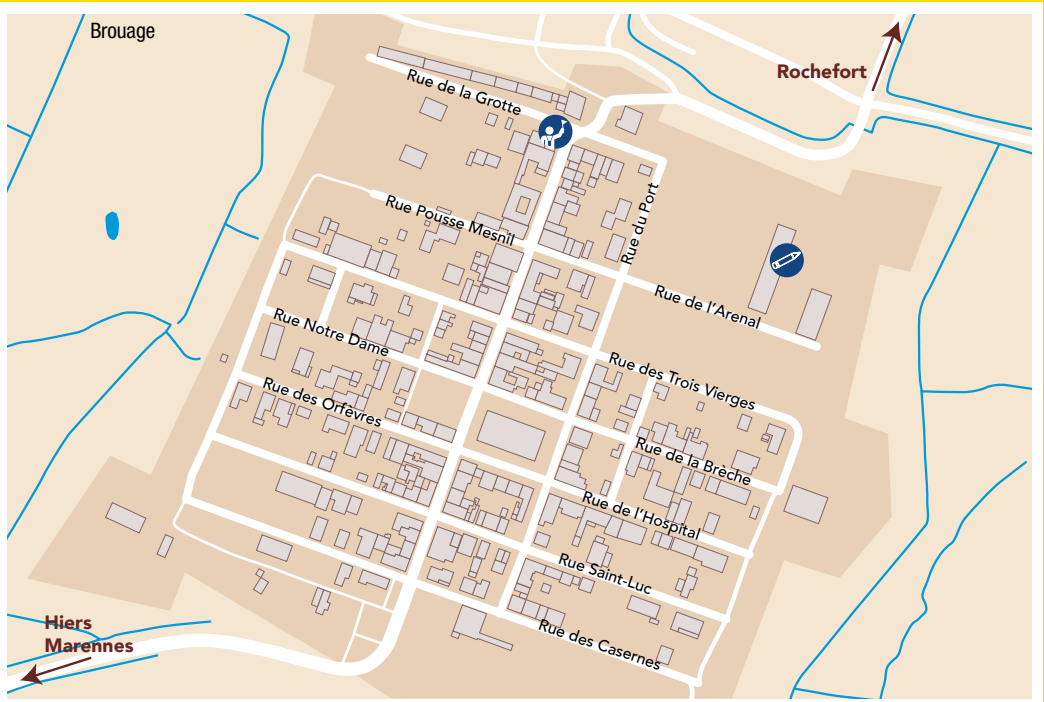
Un bon cocktail de ce qu'aiment Bulle et Pomme, enseignants touche-à-tout et passionnés d'histoire (la grande comme la petite)!

À partir de 7 ans - Durée: 1h00  
Gratuit

Inscription conseillée à [culture@mareennes.fr](mailto:culture@mareennes.fr) avant le 24 mai 2024

En partenariat avec le syndicat mixte de Brouage.

▶▶ AUDITORIUM DE LA HALLE AUX VIVRES



-  Mairie
-  La Bigaille
-  Librairie Le Coureau
-  Maison des Initiatives et des Services
-  L'Estran (cinéma & spectacles)
-  Auditorium Halle aux Vives
-  Médiathèque
-  Porte Royale
-  Jardin Public

## Hôtel de ville de Marennes

6, rue Maréchal Foch - 17320 MHB  
05 46 85 25 55

[marenneshiersbrouage.fr](http://marenneshiersbrouage.fr)

Chargé de culture : Benoît Lemann  
Régisseurs : Benoît Chapeyrou  
et Frédéric Phelippeau

Chargée de communication :  
Géraldine Maigrot

Retrouvez toutes les informations  
et achetez les billets en ligne sur  
[marenneshiersbrouage.fr](http://marenneshiersbrouage.fr)

## Médiathèque

3, rue Samuel Champlain - 17320 MHB  
05 46 85 72 98

[mediatheque-marennes.net](http://mediatheque-marennes.net)

 Médiathéquemarennes

## L'Estran - Salle de spectacle et cinéma

Place Carnot - 17320 MHB  
05 46 36 30 61

[cinema-estran.fr](http://cinema-estran.fr)

### Tarifs spectacle et concert à l'Estran :

- 12 € • 10 € (abonné médiathèque, Le Local, La Bigaille)
- 5 € (-18 ans, étudiant, demandeur d'emploi, RSA, AAH)

Billets en vente sur [marenneshiersbrouage.fr](http://marenneshiersbrouage.fr)



## MARENNES-HIERS-BROUAGE INFOS

Directrice de publication : Claude Balloteau

Crédits photo : Couverture SEVcommunication / Freepik - Olivia Leblond p.4, Fabienne Rappeneau p.5, Guy Labadens p.11, Francesca Mantovani p.12, Antioie Jaussaud p.13

Agence : SEVcommunication - Impression : Imprimerie Rochelaise - Mars 2024

Tirage : 3 500 exemplaires - Dépôt légal : ISSN2727-9049

